
PFAFF® 448-R
448-R-706/04

Unterklassen-Ausstattung
Subclass parts
Composition des sous-classes
Composición de las subclases

Unterklassen-Ausstattung¹⁾

Subclass organization¹⁾

Équipement des sous-classes¹⁾

Dotación de las subclases¹⁾

Unterklasse Subclass Sous-classe Subclase	Ausführung Model Type de machine	Nadelabstand in mm Needle gauge in mm Écartement des aiguilles en mm	Nadelabstand 12 ²⁾ Needle gauge 12 ²⁾ Barre à aiguille Barra de aguja	Stoffschieber 4 12 ²⁾ Feed dog Cofre Transportador inferior	Stichplatte 1 ²⁾ Needle plate Plaque à aiguille Placa de aguja	Nahfuß 4 12 ²⁾ Presser foot Pied presseur Pie prensateelas	Stoffschieber 4 12 ²⁾ Feed dog Cofre Transportador superior	Apparat 3 Attachment Accessoire Adaptador	Kopfplatte Face plate Plaque frontale Placa frontal	Baumtrommel Tape reel Tambour-derouleur Tambor portacintas	Lagerblock Bearing block Cherato de palier Soporte de apoyo	Hobel Lever Levier Palanca	Knochenersatz Knee lifter set Jeu de pièces à relever le pied par genouillère Juego de piezas para el apoyamiento de rodilla
-6/41	A	0,8 - 2,2	01-110 744-93 x 2,4 412 ²⁾	01-047 863-04	01-058 559-04	01-055 921-03							01-049 234-44
-6/41	B; BN	1,2 - 2,2	01-110 744-93 x 3,2 412 ²⁾	01-047 863-04	01-058 559-04	01-055 921-03							01-049 234-44
-6/41	A; B; BN	2,4 - 4,0	01-118 198-93	01-047 864-04	01-058 560-04	01-055 923-03							01-049 235-93
-6/41	A; B; BN	4,8 - 34,0	01-118 198-93	01-047 366-04 121 ²⁾	01-058 443-04 121 ²⁾	01-055 923-03							01-049 235-93
-6/41	A; B; BN	36,0 - 40,0	01-118 199-93	01-047 366-04 121 ²⁾	01-058 443-04 121 ²⁾	01-055 923-03							01-049 235-93
-6/41-900/..	A	0,8 - 2,2	01-119 744-93 x 2,4 412 ²⁾	01-047 863-04	01-058 561-04	01-055 921-03							01-049 234-44
-6/41-900/..	B; BN	1,2 - 2,2	01-119 744-93 x 3,2 412 ²⁾	01-047 863-04	01-058 561-04	01-055 921-03							01-049 234-44
-6/41-900/..	A; B; BN	2,4 - 4,0	01-118 198-93	01-047 864-04	01-058 562-04	01-055 923-03							01-049 235-93
-6/41-900/..	A; B; BN	4,8 - 34,0	01-118 198-93	01-047 366-04 121 ²⁾	01-058 444-04 121 ²⁾	01-055 923-03							01-049 235-93
-6/41-900/..	A; B; BN	36,0 - 40,0	01-118 199-93	01-047 366-04 121 ²⁾	01-058 444-04 121 ²⁾	01-055 923-03							01-049 235-93
-6/61	A	0,8 - 2,2	01-119 744-93 x 2,4 412 ²⁾	01-047 863-04	01-058 559-04	01-055 928-93							01-049 237-45
-6/61	B; BN	1,2 - 2,2	01-119 744-93 x 3,2 412 ²⁾	01-047 863-04	01-058 559-04	01-055 928-93							01-049 237-45
-6/61	A; B; BN	2,4 - 4,0	01-118 198-93	01-047 864-04	01-058 560-04	01-055 932-93							01-049 238-44
-6/61	A; B; BN	4,8 - 34,0	01-118 198-93	01-047 366-04 121 ²⁾	01-058 443-04 121 ²⁾	01-055 932-93							01-049 238-44
-6/61	A; B; BN	36,0 - 40,0	01-118 199-93	01-047 366-04 121 ²⁾	01-058 443-04 121 ²⁾	01-055 932-93							01-049 238-44
-6/61-900/..	A	0,8 - 2,2	01-119 744-93 x 2,4 412 ²⁾	01-047 863-04	01-058 561-04	01-055 928-93							01-049 237-45
-6/61-900/..	B; BN	1,2 - 2,2	01-119 744-93 x 3,2 412 ²⁾	01-047 863-04	01-058 561-04	01-055 928-93							01-049 237-45
-6/61-900/..	A; B; BN	2,4 - 4,0	01-118 198-93	01-047 864-04	01-058 562-04	01-055 932-93							01-049 238-44
-6/61-900/..	A; B; BN	4,8 - 34,0	01-118 198-93	01-047 366-04 121 ²⁾	01-058 444-04 121 ²⁾	01-055 932-93							01-049 238-44
-6/61-900/..	A; B; BN	36,0 - 40,0	01-118 199-93	01-047 366-04 121 ²⁾	01-058 444-04 121 ²⁾	01-055 932-93							01-049 238-44
-6/81	A	0,8 - 2,2	01-119 744-93 x 2,4 412 ²⁾	01-047 863-04	01-058 559-04	01-055 934-03							01-049 239-44
-6/81	B; BN	1,2 - 2,2	01-119 744-93 x 3,2 412 ²⁾	01-047 863-04	01-058 559-04	01-055 934-03							01-049 239-44
-6/81	A; B; BN	2,4 - 4,0	01-118 198-93	01-047 864-04	01-058 560-04	01-055 934-03							01-049 239-44
-6/81	A; B; BN	4,8 - 7,2	01-118 198-93	01-047 366-04 121 ²⁾	01-058 443-04 121 ²⁾	01-055 934-03							01-049 239-44
-6/81-900/..	A	0,8 - 2,2	01-119 744-93 x 2,4 412 ²⁾	01-047 863-04	01-058 561-04	01-055 934-03							01-049 239-44
-6/81-900/..	B; BN	1,2 - 2,2	01-119 744-93 x 3,2 412 ²⁾	01-047 863-04	01-058 561-04	01-055 934-03							01-049 239-44
-6/81-900/..	A; B; BN	2,4 - 4,0	01-118 198-93	01-047 864-04	01-058 562-04	01-055 934-03							01-049 239-44
-6/81-900/..	A; B; BN	4,8 - 7,2	01-118 198-93	01-047 366-04 121 ²⁾	01-058 444-04 121 ²⁾	01-055 934-03							01-049 239-44
-61/01	A; B; BN	15,2 - 34,0	01-118 198-93	01-047 366-04 121 ²⁾	01-058 443-04 121 ²⁾	01-055 946-93 5					91-040 207-91		01-049 238-44
-61/01	A; B; BN	36,0 - 40,0	01-118 199-93	01-047 366-04 121 ²⁾	01-058 443-04 121 ²⁾	01-055 946-93 5					91-040 207-91		01-049 238-44
-61/01-900/..	A; B; BN	15,2 - 34,0	01-118 198-93	01-047 366-04 121 ²⁾	01-058 444-04 121 ²⁾	01-055 946-93 5					91-040 207-91		01-049 238-44
-61/01-900/..	A; B; BN	36,0 - 40,0	01-118 198-93	01-047 366-04 121 ²⁾	01-058 444-04 121 ²⁾	01-055 946-93 5					91-040 207-91		01-049 238-44

1) = Ausführung angeben
= Indicate model
= Préciser la version
= Indiquese el tipo de máquina

121²⁾ = Je nach Nadelabstand ändert sich die Form
(z.B. beim Stoffschieber die Anzahl der
Zahnreihen)
= Certain design features change according
to the needle gauge (e.g. the number of tooth
rows on the feed dog)
= La forme est fonction de l'écartement
des aiguilles (par ex. le nombre des rangées
de dents de la griffe)
= La forma varía de acuerdo con la distancia entre agujas
(p.e. el número de hileras de dientes en el transportador)

122²⁾ = Nadelabstand bei Bestellung angeben
= State needle gauge on order
= Indiquer l'écartement des aiguilles à la commande
= Indiquese en los pedidos la distancia entre agujas

412²⁾ = Nadelabstand bei Bestellung angeben
= Please state diagonal needle distance on order
= Préciser l'espacement diagonal des aiguilles
à la commande
= Indiquese en los pedidos la distancia diagonal entre agujas

Fortsetzung siehe nächste Seite
Continued on next page
Suite voir page suivante
Continúa en la página siguiente

Unterklassen-Ausstattung¹⁾

Subclass organization¹⁾

Equipement des sous-classes¹⁾

Dotación de las subclases¹⁾

Unterklasse Subclass Sous-classe Subclase	Ausführung Version Version Tipo de máquina	Nadelabstand in mm Needle gauge Écartement des aiguilles en mm Distancia entre agujas en mm	Nadelstärke [197] Needle size Größe der Nadel Barra de aguja	Stoffschieber [197] Feed dog Griffe Transportador inferior	Stichplatte [197] Needle plate Plaque à aiguille Placa de aguja	Nähfuß [197] Presser Pied presseur Pie prensatelas	Stoffschieber [197] Vibrating presser Transportador superior	Applikat [197] Attachment Accessoir Aparato	Kopfplatte Feet plate Plaque frontale Placa frontal	Lagerblock Bearing block Chevalet de pailier Soporte de apoyo	Hebel Lever Lévier Palanca	Kniehöfensatz Knee lifter set Jeu de pièces à relever le pie par genouillère Juego de piezas para el ataje por rodilla
-237/06	A; B; BN	8,0 - 20,0	91-118 198-93	91-047 865-04 [5]	91-058 564-04 [5]	91-055 936-93 [5]	91-049 241-44 [5]	91-056 031-15 91-056 033-93 91-056 026-93	91-173 108-91	91-173 110-45	91-173 160-91	91-027 380-90
-237/06-900/..	A; B; BN	8,0 - 20,0	91-118 198-93	91-047 865-04 [5]	91-058 563-04 [5]	91-055 936-93 [5]	91-049 241-44 [5]	91-056 031-15 91-056 033-93 91-056 026-93	91-173 108-91	91-173 110-45	91-173 160-91	91-027 380-90
-237/11	A	16,0	91-118 198-93	91-047 865-04 [5]	91-058 564-04 [5]	91-055 936-93 [5]	91-049 241-44 [5]	91-056 699-93 [197]	91-173 108-91	91-173 110-45	91-173 160-91	91-027 380-90
-237/11-900/..	A	16,0	91-118 198-93	91-047 865-04 [5]	91-058 563-04 [5]	91-055 936-93 [5]	91-049 241-44 [5]	91-056 699-93 [197]	91-173 108-91	91-173 110-45	91-173 160-91	91-027 380-90
-237/16	AN 46 BN 46	8,0 - 20,0	91-118 198-93	91-047 865-04 [5]	91-058 564-04 [5]	91-057 936-93 [5]	91-057 943-93 [5]	91-056 031-15 91-056 033-93 91-056 026-93	91-173 108-91	91-173 110-45	91-173 160-91	91-027 380-90
-237/16-900/..	AN 46 BN 46	8,0 - 20,0	91-118 198-93	91-047 865-04 [5]	91-058 563-04 [5]	91-057 936-93 [5]	91-057 943-93 [5]	91-056 031-15 91-056 033-93 91-056 026-93	91-173 108-91	91-173 110-45	91-173 160-91	91-027 380-90

¹⁾ Die Liste enthält nur Nähwerkzeuge und Apparate. Beim Umbau in eine andere Unterklasse oder Ausführung sind auch noch Maschinenteile erforderlich. Geben Sie also bei Bestellungen die genaue Bezeichnung der vorhandenen und der gewünschten Ausführung bekannt.

¹⁾ This list contains sewing parts and attachments only. When converting to another subclass or version, machine parts are also necessary. When ordering please therefore indicate exactly the existing version and the one required.

¹⁾ Cette liste ne contient que les organes de couture et les guides. En cas de transformation en une sous-classe ou variante différente, il faut utiliser aussi certaines pièces de machine supplémentaires. En cas de commande, prière de toujours indiquer par conséquent les variantes disponibles et souhaitées.

¹⁾ Esta lista sólo contiene elementos de costura y aparatos. Siempre que haya que transformar la máquina en otro tipo o subclase, se necesitarán también piezas de máquina, por lo que deberá indicarse en los pedidos el tipo exacto de que se dispone y el deseado.

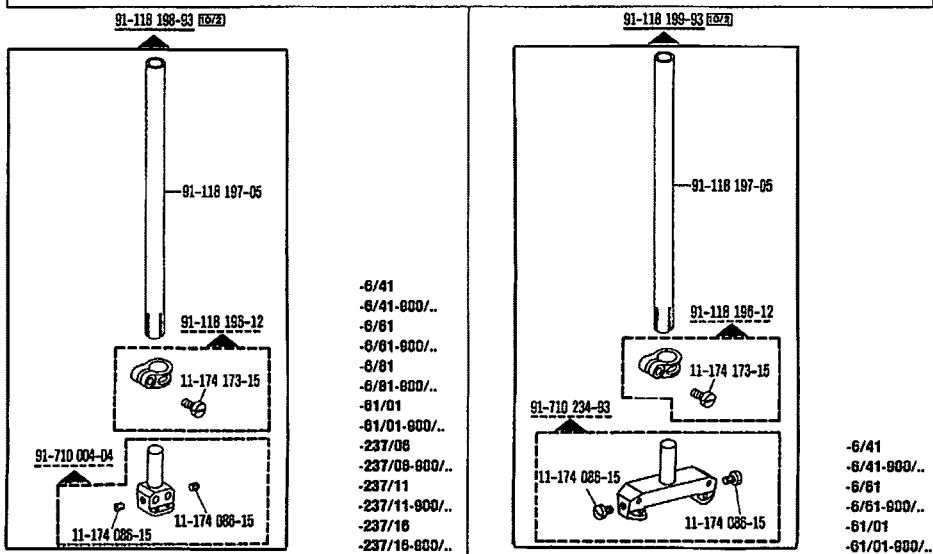
[4] = Ausführung angeben
= Indicate model
= Préciser la version
= Indiquez el tipo de máquina

[197] = je nach Nadelabstand ändert sich die Form (z.B. beim Stoffschieber die Anzahl der Zahnreihen)
= Certain design features change according to the needle gauge (e.g. the number of tooth rows on the feed dog)
= La forme est fonction de l'écartement des aiguilles (par ex. le nombre des rangées de dents de la griffe)
= La forma varía de acuerdo con la distancia entre agujas (p.e. el número de hileras de dientes en el transportador)

[197] = Nadelabstand bei Bestellung angeben
= State needle gauge on order
= Indiquer écartement des aiguilles à la commande
= Indiquez en los pedidos la distancia entre agujas

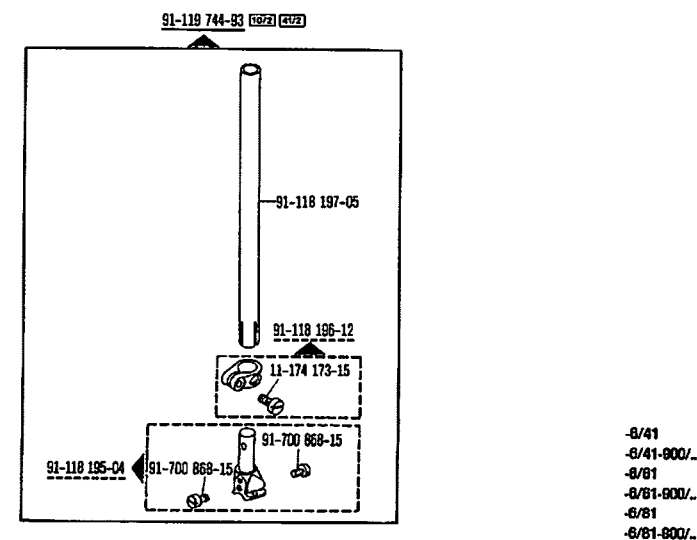
[419] = Nadel diagonallabeland bei Bestellung angeben
= Please state diagonal needle distance on order
= Prière d'indiquer l'écartement diagonal des aiguilles à la commande
= Indiquez en los pedidos la distancia diagonal entre agujas

Unterklassen-Übersicht/Table of subclasses/Table des sous-classes/Tabla de subclases



4

Unterklassen-Übersicht/Table of subclasses/Table des sous-classes/Tabla de subclases



5

Unterklassen-Übersicht/Table of subclasses/Table des sous-classes/Tabla de subclasses

91-047 366-04 [4] [10/1] [10/2]



-6/41
-6/41-900/..
-6/61
-6/61-900/..
-6/81
-6/81-900/..
-61/01
-61/01-900/..

91-047 863-04 [4] [10/2]



-6/41
-6/41-900/..
-6/61
-6/61-900/..
-6/81
-6/81-900/..

91-047 864-04 [4] [10/2]



-6/41
-6/41-900/..
-6/61
-6/61-900/..
-6/81
-6/81-900/..

91-047 865-04 [4] [5] [10/2]



-237/06
-237/06-900/..
-237/11
-237/11-900/..
-237/16
-237/16-900/..

91-058 443-04 [4] [10/1] [10/2]



-6/41
-6/61
-6/81
-61/01

91-058 444-04 [4] [10/1] [10/2]



-6/41-900/..
-6/61-900/..
-6/81-900/..
-61/01-900/..

91-058 559-04 [4] [10/2]



-6/41
-6/61
-6/81

91-058 560-04 [4] [10/2]



-6/41
-6/61
-6/81

91-058 561-04 [4] [10/2]



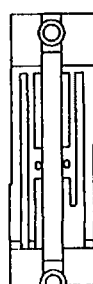
-6/41-900/..
-6/61-900/..
-6/81-900/..

91-058 562-04 [4] [10/2]



-6/41-900/..
-6/61-900/..
-6/81-900/..

91-058 563-04 [4] [5] [10/2]



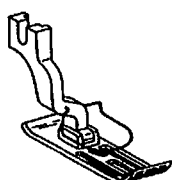
-237/06-900/..
-237/11-900/..
-237/16-900/..

91-058 564-04 [4] [5] [10/2]



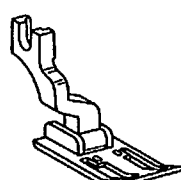
-237/06
-237/11
-237/16

91-055 921-03 [4] [10/2]



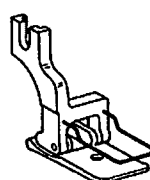
-6/41
-6/41-900/..

91-055 923-03 [4] [10/2]



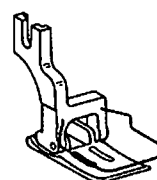
-6/41
-6/41-900/..

91-055 928-93 [4] [10/2]



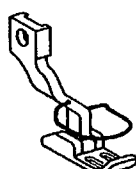
-6/61
-6/61-900/..

91-055 932-93 [4] [10/2]



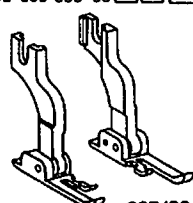
-6/61
-6/61-900/..

91-055 934-03 [4] [10/2]



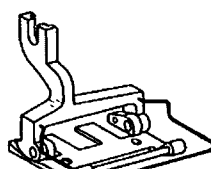
-6/81
-6/81-900/..

91-055 936-93 [4] [5] [10/2]



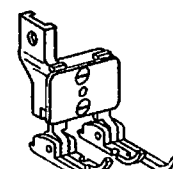
-237/06
-237/06-900/..
-237/11
-237/11-900/..

91-055 946-93 [4] [5] [10/2]



-61/01
-61/01-900/..

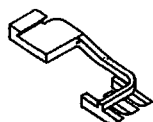
91-057 935-03 [10/2]



-237/16
-237/16-900/..

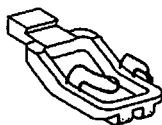
Unterklassen-Übersicht/Table of subclasses/Table des sous-classes/Tabla de subclasses

91-049 234-44 [4] [10/2]



-6/41
-6/41-900/..

91-049 235-93 [4] [10/2]



-6/41
-6/41-900/..

91-049 237-45 [4] [10/2]



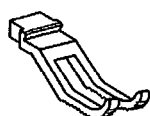
-6/61
-6/61-900/..

91-049 238-44 [4] [10/2]



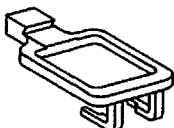
-6/61
-6/61-900/..
-61/01
-61/01-900/..

91-049 239-44 [4] [10/2]



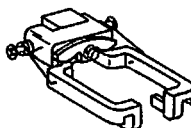
-6/81
-6/81-900/..

91-049 241-44 [4] [5] [10/2]



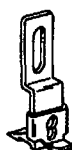
-237/06
-237/06-900/..
-237/11
-237/11-900/..

91-057 943-93 [10/2]



-237/16
-237/16-900/..

91-056 026-93 [5]



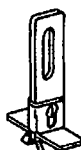
-237/06
-237/06-900/..
-237/16
-237/16-900/..

91-056 031-15 [5]



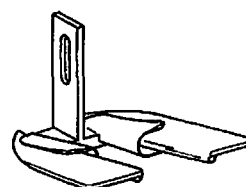
-237/06
-237/06-900/..
-237/16
-237/16-900/..

91-056 033-93 [5]



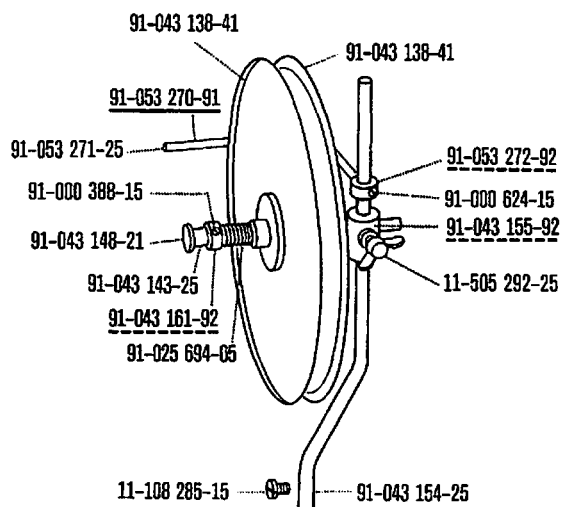
-237/06
-237/06-900/..
-237/16
-237/16-900/..

95-056 699-93 [10/2]

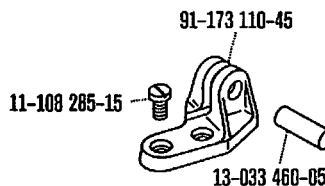


-237/11
-237/11-900/..

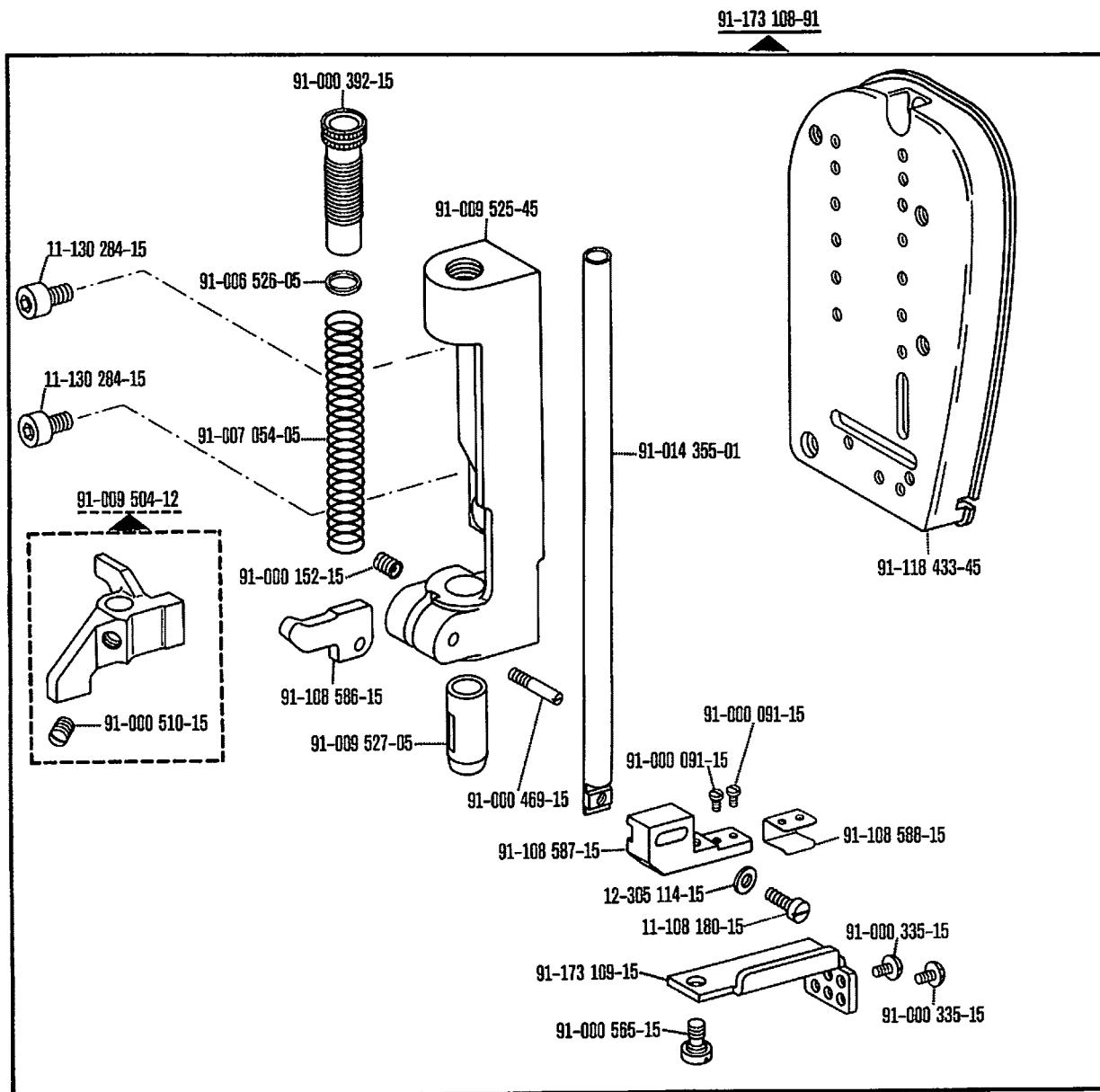
91-040 207-91



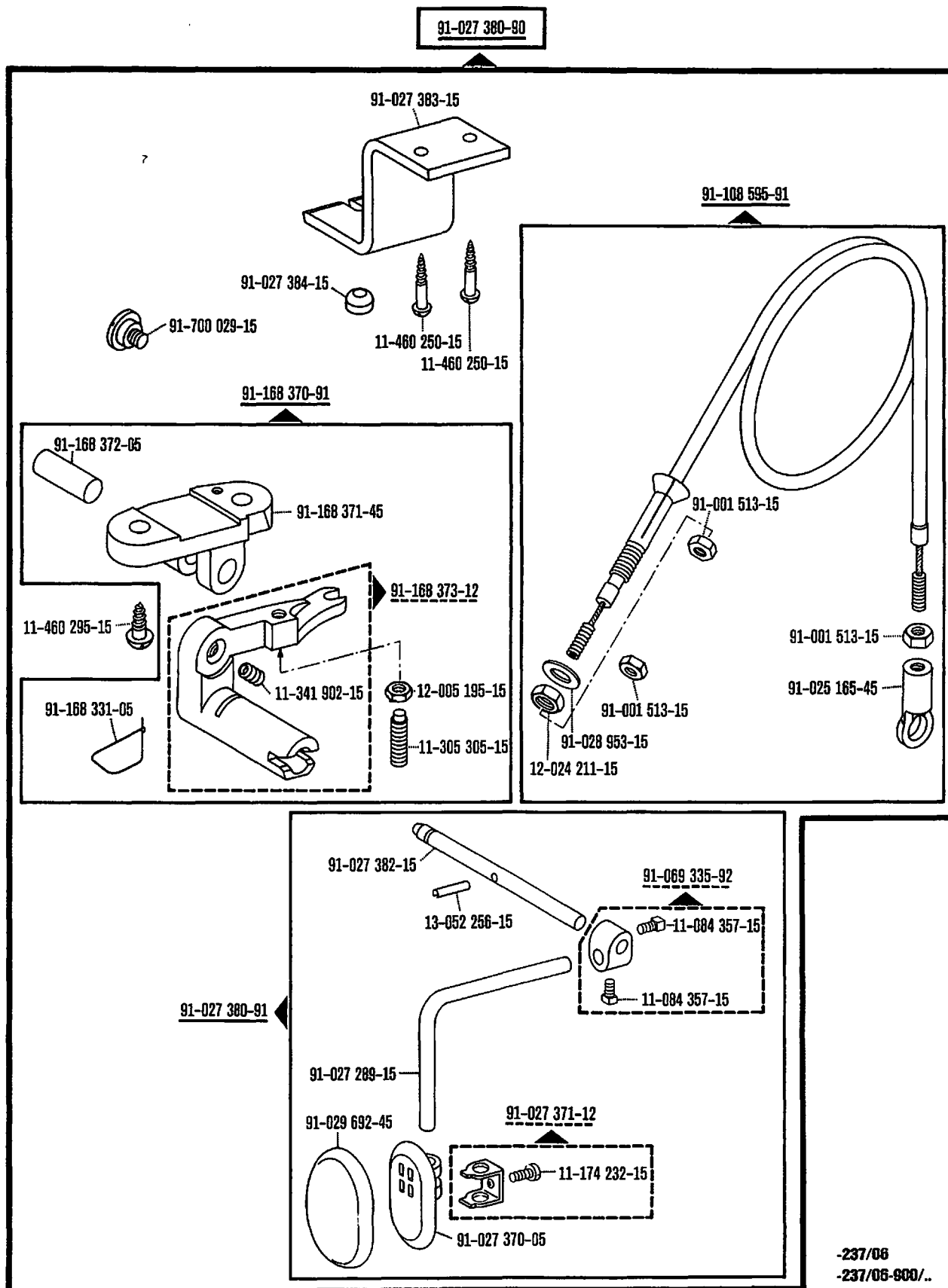
-61/01
-61/01-900/..



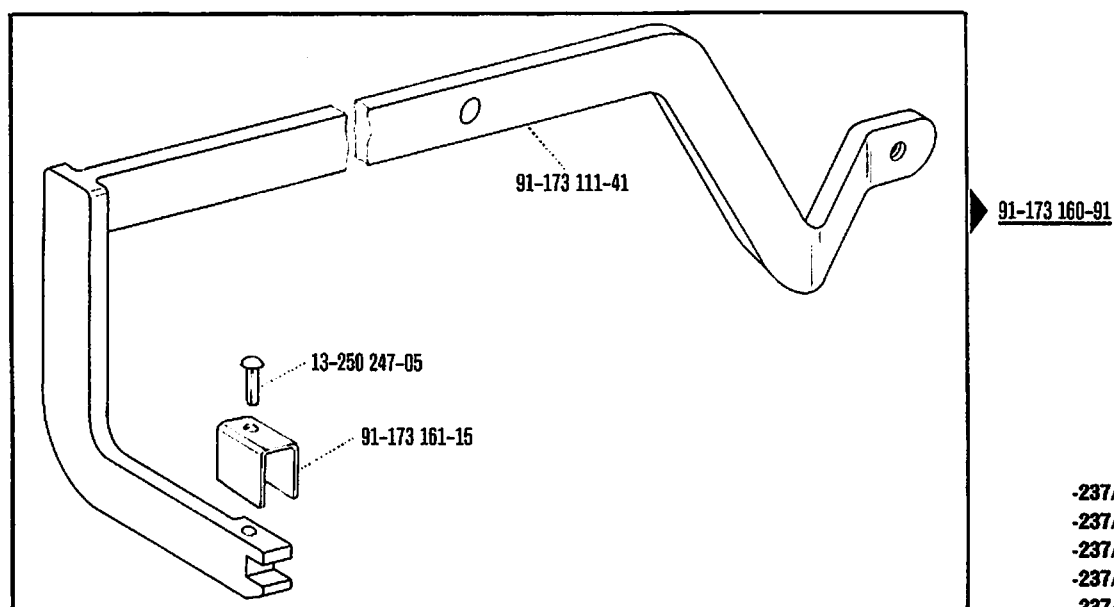
-237/06
-237/06-900/..
-237/11
-237/11-900/..
-237/16
-237/16-900/..



-237/06
 -237/06-900/..
 -237/11
 -237/11-900/..
 -237/16
 -237/16-900/..



-237/06
 -237/06-900/..
 -237/11
 -237/11-900/..
 -237/16
 -237/16-900/..



-237/06
-237/06-900/..
-237/11
-237/11-900/..
-237/16
-237/16-900/..

Pfaff, D 6750 Kaiserslautern, Postfach 3020/3040, Telex: 045753